



The right to access public information

- [The right to access public information](#)
- [Lesson plan \(Polish\)](#)
- [Lesson plan \(English\)](#)

Bibliografia:

- The Constitution of the Republic of Poland.



[Link to the lesson](#)

Before you start you should know

- The most important citizen's rights are enshrined in the Constitution of the Republic of Poland - the right to access public information is one of these rights.
- It is very important in a democratic state that citizens are well informed on the actions of the authorities.

You will learn

- You will know the legal basis for the right to access public information.
- You will know where to find public information and be able to describe the procedure for accessing public information.
- You will be able to explain the importance of the right to access public information in a democratic state.

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

nagranie abstraktu

As citizens of a democratic state we have the right to **influence** decisions of local and state authorities. However, in order to be able to do it, we need to be well informed on the actions

of these authorities. This is what the right to access public information is for.

Public information is any information on public matters, e.g. all the documents issued by the Sejm or the Senate may be found in appropriate publications (the Official Journal of Laws and the Official Gazette of the Republic of Poland “Monitor Polski”) everyone is able to view and read, especially there are also online versions of these publications. Moreover, all the **implementing acts** (regulations) issued by members of the Council of Ministers are also public. These documents are **publicised** in a similar way.

Furthermore, there are court judgements and administrative and normative decisions of local authorities that are important to citizens, because they influence their lives. Additionally, if the citizens are aware of the actions of the authorities, they become more interested in their region and state, and **tend to engage** more in the decision-making process. This way, **social capital** built and responsibility for their “little homeland” increases.

The main and most important document regulating all citizen’s right and obligations is the Constitution of the Republic of Poland. Naturally, the right to access public information is guaranteed in the Constitution, too.

“ **The Constitution of the Republic of Poland**

Article 51

(...)

3. Everyone shall have the right to demand the correction or deletion of untrue or incomplete information, or information acquired by means **contrary to** statute.

4. Principles and procedures for collection of and access to information shall be specified by statute.

Article 61

1. A citizen shall have the right to obtain information on the activities of organs of public authority as well as persons discharging public functions. Such right shall also include receipt of information on the activities of self-governing economic or professional organs and other persons or organizational units relating to the field in which they perform the duties of public authorities and manage communal assets or property of the State Treasury.

2. The right to obtain information shall ensure access to documents and entry to sittings of collective organs of public authority formed by universal elections, with the opportunity to make sound and visual recordings.

3. Limitations upon the rights referred to in paras. 1 and 2 above, may be imposed by statute **solely** to protect freedoms and rights of other persons and economic subjects, public order, security or important economic interests of the State.

Article 74

(...)

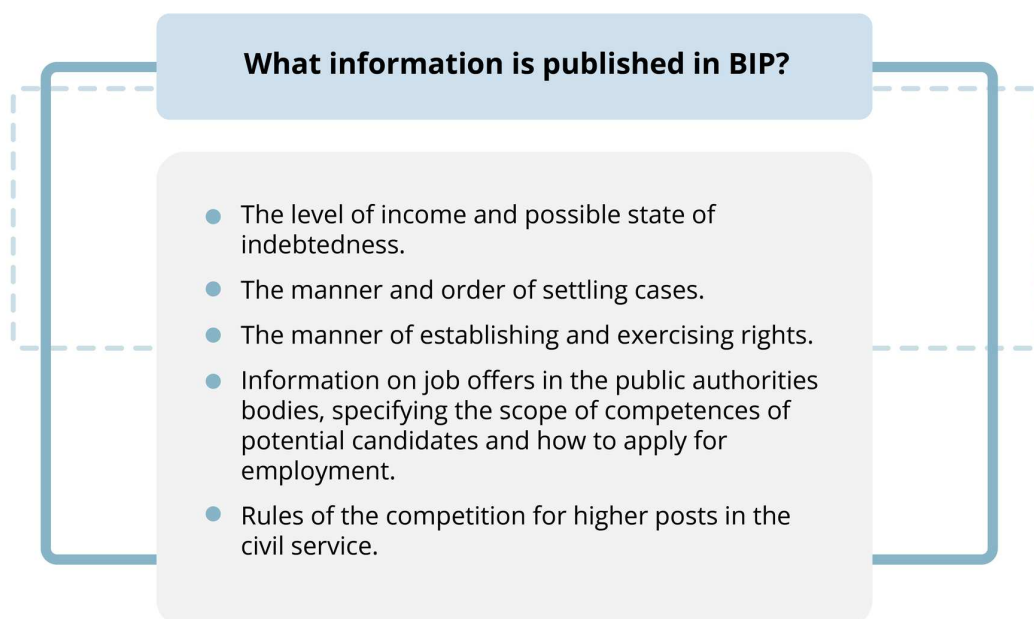
3. Everyone shall have the right to be informed of the quality of the environment and its protection.

Source: The Constitution of the Republic of Poland.

Another important document that regulates the right to access public information is the Access to Public Information Act of September 6, 2001.

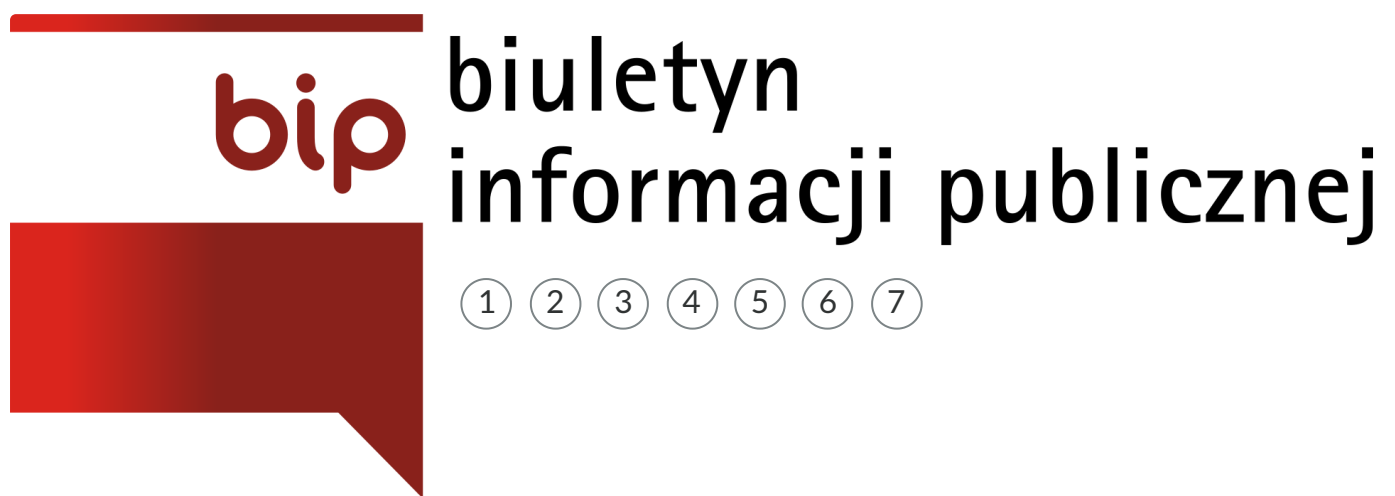
In accordance with the **provisions** of the Act, we consider public information to be any information about public matters that is subject to **disclosure** and re-use, on the terms set out in the **mentioned** Act.

Public authorities and other entities performing public tasks that are in possession of public information are obliged to make it available.



The implementation of the legal regulations **contained** in the Act should allow every citizen to be **convinced** of the transparency of public authorities at all levels and give the possibility to control the officials. Therefore, basic personal details (name and surname) of the officials to whom we apply for decisions are also **disclosed**. It is possible to obtain information on how individual deputies and senators voted in particular matters. The voter may reach out to the Sejm or the Senate transcripts and find out, how the representative he voted for fulfills his mandate. The voter can assess the deputy's or the senator's involvement in parliamentary life and the **consistency** of his views with decisions taken during the vote. This is one of the simplest ways to control the authorities.

The basic method of making public information available is the Bulletin of Public Information (BIP) created by the organs of state and local administration.



1

This is a specially constructed website that meets the requirements of laws and regulations, in particular the Access to Public Information Act.

2

The person indicated by the Act as responsible for fulfilling this duty is the manager of the entity who takes full responsibility for the information provided there.

3

The structure of the home page, as well as the scope and mode of providing information were specified in the regulation of the Minister of Internal Affairs and Administration.

4

Public information is provided by entities performing public tasks and financed from public funds.

5

The Bulletin of Public Information is the basic way to obtain all data regarding the address and scope of rights of public entities. It does not apply to the operation of private enterprises. In the case of private entities, their management decides about what data is published.

6

Entities obliged to run BIP websites:

- public authorities,
- organs of economic and professional self-governments,
- bodies representing state legal entities,
- bodies representing legal entities of local self-government,
- entities representing persons or organizational units which are in possession of public property,
- trade unions and their organizations,
- political parties.

7

Each entity is obliged to publish information on its BIP website that will serve all visitors, including:

- contact details,
- its legal status or legal form,
- barea of activity and competences,
- bodies and persons exercising functions and their competences,
- property it owns,
- operation mode,
- ways of receiving and settling matters.

What is a BIP?

Another way of obtaining information about the activities of the authorities or administrative bodies is [submitting an application](#) (in [verbal](#) or written form) to the appropriate representative of the authority or an official. You can also personally participate in collective meetings or read transcripts from these meetings.

How do you get public information?

How do you get public information?

The application

The application can be in any form, it can be sent by post, e-mail or taken to the office. It must contain only the necessary information. However, it is worth remembering that when submitting the application, you have to refer to the legal basis. You should also clarify what information you are requesting and how the office should reply (it is best to give your mailing address or an e-mail). Some local government bodies or other public entities have online application forms you can fill in on their websites. A mailing address cannot be requested by any office, if a citizen expects an answer via e-mail.

Institution response

The provision of information should take place within 14 days of the submission of application by a citizen. In case of justified delays, the citizen should be informed about their causes. The delay must not exceed two months.

The refusal

The refusal to disclose public information must be justified. The justified causes for refusal to disclose information may be:

- protection of classified information or secrets (of state, professional, fiscal or statistical),
- privacy of an individual or an entrepreneur,
- personal data protection. If the refusal occurred for reasons other than the reasons mentioned above, the citizen has the right to bring an action to a court. If the refusal occurred because of one of the reasons listed above, the citizen may appeal to the second instance and then to the administrative court.

In accordance with the European law, all citizens of member states and all natural or legal persons residing or having their **registered office** in a member state have the right of access the documents of the European Parliament, the Council of Europe and the European Commission on the basis of **legally binding** rules.

It is the duty of each of these institutions to **specify** in their internal regulations the **detailed** procedure regarding access to its documents. This principle, called the principle of transparency, was introduced for the first time under the Maastricht Treaty. Its goals were: strengthening the democratic character and increasing public trust in the administration. As a result of these **assumptions**, the Commission and the European Council introduced a **code of conduct** on access to documents.

Later, under the Treaty of Amsterdam, citizens of the European Union have received access to documents from the Council, the Commission and the European Parliament.

In accordance with the regulation of the European Parliament, the procedure of obtaining information and access to documents was established. The procedure provides that any EU citizen or legal person established in a member state has the right of access to the institution's documents. The procedure of access to public information itself is determined by the national law of member states of the European Union.

Transparency of public life is the basic principle of a democratic state. It allows to control officials, check the legitimacy of their decisions and supports the level of civic initiative. The right to public information, when understood and exercised **properly**, leads to an increase in the level of social capital by increasing **confidence** in officials and their decisions. This is very important from the point of view of both the citizen and the state. The participation of citizens in public life and their responsibility for their own activities and the level of local initiatives increases. This way, the civil society, so necessary in democracy, is being built.

Exercise 1

Fill in the gaps with appropriate expressions.

The Bulletin of Public Information is an official , available only , serving the right to public information. Entities obliged to provide public information create on their special pages of the Bulletin of Public Information and publish the information indicated in the . They can also publish other public information of their choice. In case of excluding some public information, the Bulletin specifies the of the exclusion of publicity and the , and indicates the authority or person who excluded it. The published information should contain data specifying the identity of the who created the information or is responsible for its content.

access

legal basis

statutes

scope

person

publication

websites

online

Exercise 2

Listen to the abstract recording to review the material and new vocabulary. Then do the vocabulary exercise. Match the pairs: English and Polish words.

social capital	wiążące prawnie
registered office	akty wykonawcze
legally binding	kapitał społeczny
to submit an application	złożyć wniosek
refer to the legal basis	statutowa siedziba
to disclose	ujawnić
implementing acts	wnieść pozew
to bring an action	odnieść się do podstawy prawnej, przywołać podstawę prawną

Keywords

right to access public information, Official Journal of Laws, Official Gazette of the Republic of Poland, Access to Public Information Act, Bulletin of Public Information, transparency, social capital

Glossary

implementing acts

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: implementing acts

akty wykonawcze
to publicise

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to publicise

upubliczniać

to influence

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to influence

wpływać na

to tend

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to tend

mieć tendencję

to engage

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to engage

angażować się, włączać

social capital

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: social capital

kapitał społeczny

contrary to

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: contrary to

sprzeczny z

solely

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: solely

wyłącznie
provision

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: provision

zapis, przepis
disclosure

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: disclosure

ujawnienie
aforementioned

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: aforementioned

wyżej wymienionych
indebtedness

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: indebtedness

zadłużenie
civil service

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: civil service

służba publiczna
to convince

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to convince

przekonywać
consistency

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: consistency

spójność
scope

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: scope

zakres
mode

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: mode

sposób, tryb
to submit an application

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to submit an application

złożyć wniosek
verbal

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: verbal

ustny
to contain

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to contain

zawierać
refer to the legal basis

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: refer to the legal basis

odnieć się do podstawy prawnej, przywołać podstawę prawną
to clarify

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to clarify

wyjaśnić
delay

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: delay

opóźnienie
to exceed

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to exceed

przekraczać
refusal

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: refusal

odmowa
to disclose

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to disclose

ujawnić
to bring an action

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to bring an action

wnieść pozew

to appeal

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to appeal

odwołać się

registered office

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: registered office

statutowa siedziba

legally binding

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: legally binding

wiążące prawnie

detailed

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: detailed

szczegółowy

to specify

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to specify

określić

assumption

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: assumption

założenie

code of conduct

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: code of conduct

tryb, kodeks postępowania

properly

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: properly

właściwie

confidence

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: confidence

zaufanie, pewność

Lesson plan (Polish)

Temat: Co to jest BIP? Prawo do informacji publicznej

Autorka: Anna Rabięga

Adresat:

Uczeń liceum ogólnokształcącego i technikum.

Podstawa programowa:

- stara podstawa programowa:

poziom podstawowy:

1. Młody obywatel w urzędzie.

Uczeń:

4) uzyskuje informację publiczną na zadany temat w odpowiednim urzędzie.

- nowa podstawa programowa

poziom podstawowy:

V. Prawo w Rzeczypospolitej Polskiej.

Uczeń:

13) wyjaśnia, jak można korzystać w Rzeczypospolitej Polskiej z dokumentacji gromadzonej w urzędach (ze szczególnym uwzględnieniem e-administracji) i archiwach oraz jakie sprawy można dzięki temu załatwić; pisze wniosek o udzielenie informacji publicznej.

poziom rozszerzony:

IX. Sprawowanie władzy w Rzeczypospolitej Polskiej.

Uczeń:

4) znajduje i analizuje informacje na temat dochodów i wydatków własnej gminy oraz powiatu.

Ogólny cel kształcenia:

Uczeń przedstawia funkcjonowanie systemu politycznego Rzeczypospolitej Polskiej.

Cele operacyjne:

Uczeń:

- analizuje podstawy prawne prawa dostępu do informacji publicznej.
- wyjaśnia, gdzie można znaleźć informację publiczną i przedstawia procedurę dostępu do informacji publicznej.
- wyjaśnia znaczenie prawa do informacji o działalności organów władzy publicznej w demokratycznym państwie.

Kształtowane kompetencje kluczowe:

- porozumiewanie się w języku obcym,
- kompetencje informatyczne,
- umiejętność uczenia się,
- kompetencje społeczne i obywatelskie.

Metody nauczania:

- dyskusja,
- WebQuest,
- rozmowa nauczająca z wykorzystaniem ćwiczeń interaktywnych.

Formy pracy:

- indywidualna,
- grupowa,
- zbiorowa.

Środki dydaktyczne:

- komputery z głośnikami i dostępem do internetu, słuchawki,
- zasoby multimedialne zawarte w e-podręczniku,
- tablica interaktywna/tablica, pisak/kreda.

Przebieg zajęć:

Faza wstępna:

1. Nauczyciel przedstawia cel zajęć: Dowiedziecie się, na czym polega i w jaki sposób realizowane jest w Polsce prawo dostępu do informacji publicznej.
2. Nauczyciel pyta uczniów, skąd czerpią wiedzę o działaniu organów władzy publicznej. Zapisuje propozycje uczniów na tablicy i prosi o ocenę, które z wymienionych źródeł są najbardziej wiarygodne. Jeśli uczniowie oceniają, że nie można mieć pewności, co do wiarygodności żadnego z wymienionych źródeł, nauczyciel pyta, w jaki sposób mogą

potwierdzić informacje o działalności organów władzy. Nauczyciel może zadawać pytania naprowadzające uczniów na Biuletyn Informacji Publicznej, np. czy jest jakiś sposób, aby informację publiczną uzyskać bezpośrednio od organu władzy, którego ona dotyczy?

Faza realizacyjna:

1. Nauczyciel prosi chętnego/wybranego ucznia o odczytanie artykułów 61 i 74 Konstytucji RP zawartych w abstrakcie (może też odtworzyć nagranie). Inicjuje krótką dyskusję nt. znaczenia prawa dostępu do informacji publicznej w demokratycznym państwie. Uczniowie przedstawiają swoje argumenty, a nauczyciel w razie potrzeby poprawia i je uzupełnia. Na zakończenie dyskusji prosi chętnego/wybranego ucznia o jej podsumowanie.

2. Nauczyciel prosi uczniów, aby odliczyli do 5 i zapamiętali swój numer. Informuje, że wykorzystując metodę WebQuest, przeanalizują, w jaki sposób w Polsce realizowane jest prawo dostępu do informacji publicznej. Nauczyciel prosi uczniów, aby połączyli się w grupy zgodnie z wybraną liczbą i przydziela zadania do zbadania w grupach:

- grupa uczniów z numerem 1 poszuka informacji na temat tego, jakie podmioty zobowiązane są do prowadzenia Biuletynu Informacji Publicznej,
- grupa uczniów z numerem 2 poszuka informacji na temat tego, czego dotyczą informacje publikowane na stronach Biuletynu Informacji Publicznej,
- grupa uczniów z numerem 3 opracuje ścieżkę wnioskowania o udzielenie informacji publicznej, która nie została udostępniona na stronach Biuletynu Informacji Publicznej,
- grupa uczniów z numerem 4 poszuka przypadków, w których obywatele wystąpili z wnioskiem o udzielenie informacji publicznej – Czego dotyczyły te sprawy? Jak się zakończyły?
- grupa uczniów z numerem 5 ustali, w jaki sposób obywatele polscy mogą uzyskać informacje na temat działania organów Unii Europejskiej.

Zadanie uczniów polega na poszukiwaniu stosownych informacji w internecie i sporządzeniu wspólnej notatki na przydzielony grupie temat. Nauczyciel wyznacza czas realizacji zadania i monitoruje jego przebieg (wspiera uczniów w znalezieniu informacji i sporządzeniu krótkich, lecz treściwych notatek).

3. W następnym etapie ćwiczenia uczniowie łączą się w grupy składające się z uczniów o różnych numerach i przekazują pozostałym członkom grupy informacje, jakie zdobyli podczas WebQuestu. W ten sposób wszyscy uczniowie uzyskują informacje na temat realizacji prawa dostępu do informacji publicznej w Polsce.

W celu utrwalenia i uporządkowania wiadomości przyswojonych w grupach nauczyciel może też wykorzystać materiały z abstraktu: „What information is published in BIP?”, „What is a BIP?”, „How do you get public information?”. Nauczyciel wyświetla je na tablicy interaktywnej i prosi chętnych/wybranych uczniów o krótkie przedstawienie zawartych w każdym z materiałów informacji.

4. Nauczyciel prosi uczniów o rozwiązanie Ćwiczenia 1. Chętni/wybrani uczniowie przedstawiają swoje odpowiedzi i wspólnie z klasą i nauczycielem weryfikują ich poprawność.

Faza podsumowująca:

1. Na zakończenie zajęć nauczyciel zadaje uczniom pytanie: Jak sądzicie, czego jeszcze musicie się nauczyć na temat dostępu do informacji publicznej, żeby być zadowolonym ze swojej wiedzy i umiejętności?

Chętni/wybrani uczniowie udzielają odpowiedzi.

2. Propozycja zadania domowego:

a. Poszukaj w internecie informacji nt. działalności organizacji Transparency International. Napisz, czym zajmuje się ta organizacja i jaki widzisz związek między jej działalnością a prawem do informacji publicznej.

b. Odsłuchaj nagranie abstraktu, aby powtórzyć materiał i utrwalić nowe słowa. Następnie wykonaj ćwiczenie słownikowe na końcu rozdziału.

W tej lekcji zostaną użyte m.in. następujące pojęcia oraz nagrania

Pojęcia

implementing acts

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słowa: implementing acts

akty wykonawcze

to publicise

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słowa: to publicise

upubliczniać

to influence

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słowa: to influence

wpływać na
to tend

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to tend

mieć tendencję
to engage

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to engage

angażować się, włączać
social capital

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: social capital

kapitał społeczny
contrary to

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: contrary to

sprzeczny z
solely

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: solely

wyłącznie
provision

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: provision

zapis, przepis

disclosure

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: disclosure

ujawnienie

aforementioned

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: aforementioned

wyżej wymienionych

indebtedness

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: indebtedness

zadłużenie

civil service

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: civil service

służba publiczna

to convince

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to convince

przekonywać

consistency

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: consistency

spójność

scope

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: scope

zakres

mode

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: mode

sposób, tryb

to submit an application

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to submit an application

złożyć wniosek

verbal

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: verbal

ustny

to contain

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to contain

zawierać

refer to the legal basis

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: refer to the legal basis

odnieść się do podstawy prawnej, przywołać podstawę prawną

to clarify

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to clarify

wyjaśnić

delay

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: delay

opóźnienie

to exceed

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to exceed

przekraczać

refusal

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: refusal

odmowa

to disclose

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to disclose

ujawnić

to bring an action

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to bring an action

wnieść pozew

to appeal

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to appeal

odwołać się
registered office

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: registered office

statutowa siedziba
legally binding

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: legally binding

wiążące prawnie
detailed

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: detailed

szczegółowy
to specify

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to specify

określić
assumption

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: assumption

założenie
code of conduct

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: code of conduct

tryb, kodeks postępowania

properly

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: properly

właściwie

confidence

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: confidence

zaufanie, pewność

Teksty i nagrania

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

nagranie abstraktu

The right to access public information

As citizens of a democratic state we have the right to influence decisions of local and state authorities. However, in order to be able to do it, we need to be well informed on the actions of these authorities. This is what the right to access public information is for.

Public information is any information on public matters, e.g. all the documents issued by the Sejm or the Senate may be found in appropriate publications (the Official Journal of Laws and the Official Gazette of the Republic of Poland “Monitor Polski”) everyone is able to view and read, especially there are also online versions of these publications. Moreover, all the implementing acts (regulations) issued by members of the Council of Ministers are also public. These documents are publicised in a similar way.

Furthermore, there are court judgements and administrative and normative decisions of local authorities that are important to citizens, because they influence their lives. Additionally, if the citizens are aware of the actions of the authorities, they become more interested in their region and state, and tend to engage more in the decision-making process. This way, social capital built and responsibility for their “little homeland” increases.

The main and most important document regulating all citizen’s right and obligations is the Constitution of the Republic of Poland. Naturally, the right to access public information is

guaranteed in the Constitution, too.

Another important document that regulates the right to access public information is the Access to Public Information Act of September 6, 2001.

In accordance with the provisions of the Act, we consider public information to be any information about public matters that is subject to disclosure and re-use, on the terms set out in the aforementioned Act.

Public authorities and other entities performing public tasks that are in possession of public information are obliged to make it available.

The implementation of the legal regulations contained in the Act should allow every citizen to be convinced of the transparency of public authorities at all levels and give the possibility to control the officials. Therefore, basic personal details (name and surname) of the officials to whom we apply for decisions are also disclosed. It is possible to obtain information on how individual deputies and senators voted in particular matters. The voter may reach out to the Sejm or the Senate transcripts and find out, how the representative he voted for fulfills his mandate. The voter can assess the deputy's or the senator's involvement in parliamentary life and the consistency of his views with decisions taken during the vote. This is one of the simplest ways to control the authorities.

The basic method of making public information available is the Bulletin of Public Information (BIP) created by the organs of state and local administration.

Another way of obtaining information about the activities of the authorities or administrative bodies is submitting an application (in verbal or written form) to the appropriate representative of the authority or an official. You can also personally participate in collective meetings or read transcripts from these meetings.

How do you get public information?

In accordance with the European law, all citizens of member states and all natural or legal persons residing or having their registered office in a member state have the right of access the documents of the European Parliament, the Council of Europe and the European Commission on the basis of legally binding rules.

It is the duty of each of these institutions to specify in their internal regulations the detailed procedure regarding access to its documents. This principle, called the principle of transparency, was introduced for the first time under the Maastricht Treaty. Its goals were: strengthening the democratic character and increasing public trust in the administration. As a result of these assumptions, the Commission and the European Council introduced a code of conduct on access to documents.

Later, under the Treaty of Amsterdam, citizens of the European Union have received access to documents from the Council, the Commission and the European Parliament.

In accordance with the regulation of the European Parliament, the procedure of obtaining information and access to documents was established. The procedure provides that any EU citizen or legal person established in a member state has the right of access to the institution's documents. The procedure of access to public information itself is determined by the national law of member states of the European Union.

Transparency of public life is the basic principle of a democratic state. It allows to control officials, check the legitimacy of their decisions and supports the level of civic initiative. The right to public information, when understood and exercised properly, leads to an increase in the level of social capital by increasing confidence in officials and their decisions. This is very important from the point of view of both the citizen and the state. The participation of citizens in public life and their responsibility for their own activities and the level of local initiatives increases. This way, the civil society, so necessary in democracy, is being built.

Lesson plan (English)

Topic: The right to access public information

Author: Anna Rabięga

Addressee:

high school / technical school student

Core curriculum:

- old curriculum:

standard level:

1. A young citizen at an office.

The student:

4) obtains public information on a given subject at an appropriate office.

- new curriculum:

standard level:

V. Law in the Republic of Poland

The student:

13) explains, how the documents gathered in various offices and archives may be used in the Republic of Poland (including especially the e-government), and what issues may be settled in such a way; writes an application to request for public information.

extended level:

IX. Government in the Republic of Poland

The student:

4) finds and analyzes information on the revenue and expenditure of his own commune and powiat.

The general aim of education:

The student presents the functioning of the political system in the Republic of Poland.

Learning outcomes:

The student:

- analyzes the legal basis for the right to access public information.
- explains where to find public information and presents the procedure for accessing public information.
- explains the importance of the right to access public information in a democratic state.

Key competences:

- communicating in a foreign language,
- digital competence,
- learning to learn,
- social and civic competences.

Teaching methods:

- discussion,
- WebQuest,
- teaching conversation using interactive exercises.

Forms of work:

- self-learning,
- group work,
- whole-class activity.

Material & equipment needed:

- computers with loudspeakers/headphones and internet access,
- multimedia resources from the e-textbook,
- interactive whiteboard/blackboard, felt-tip pen/a piece of chalk.

Lesson plan overview (Process):

Introduction:

1. The teacher presents the goal of the lesson: You will find out, what the right to access public information consists in and how it is implemented in Poland.
2. The teacher asks the students, where they gain their knowledge about the functioning of public authorities. He writes down the students' suggestion on the board and asks the students to assess, which of the listed sources are most reliable. If the students decide they cannot be sure about any of the sources they have mentioned, the teacher asks them, how they could confirm the information on the functioning of the public authorities. The

teacher may ask leading questions to have the students come up with the idea of the Bulletin of Public Information, e.g. are there any ways to obtain public information directly from the public organ it concerns?

Implementation:

1. The teacher asks a willing/selected student to read article 61 and 74 of the Constitution of the Republic of Poland included in the abstract (the teacher can also play the recording). He initiates a short discussion on the meaning of the right to access public information in a democratic state. The students present their arguments, and the teacher corrects or supplements them, if necessary. At the end of the discussion the teacher asks a willing/selected students to sum it up.

2. The teacher asks the students to count to 5 and remember their numbers. He informs them that they will be using the WebQuest method to analyze, how the right to access public information is implemented in Poland. The teacher asks the students to join groups according to their number and assigns tasks each of the groups should carry out:

- group of students with number 1 will look for information on what entities are legally obliged to publish in the Bulletin of Public Information,
- group of students with number 2 will look for information on what the public information published in the Bulletin concerns,
- group of students with number 3 will work out a roadmap for applying for public information, which has not been published in the Bulletin,
- group of students with number 4 will search for cases in which citizens have requested public information - What were these cases about? How did it end up?,
- group of students with number 5 will establish what are the ways Polish citizens can obtain public information on the functioning of the EU organs.

The task of the students is to look for appropriate information online and create a common note on the subject assigned to the group. The teacher sets the time to complete the task and monitors its course (assists the students in finding the information and writing concise but informative notes).

3. At the next stage of the activity the students join in groups of numbers 1 to 5 and report to the other members of their group what they found out during the WebQuest phase. This way all the students learn about the implementation of the right to access public information in Poland.

To consolidate the information gained during the group work, the teacher may use material from the abstract “What information is published in BIP?”, “What is a BIP?”, “How do you get public information?”. The teacher displays the infographics on the interactive board and asks willing/selected students to briefly present the information contained therein.

4. The teacher asks the students to do Exercise 1. Willing/selected students present their answers and together with the class and the teacher verify their correctness.

Summary:

1. At the end of the class the teacher asks students a question: What do you think you would have to learn about the right to access public information in order to be satisfied with your knowledge and skills?

Willing/selected students give their answers.

2. Homework proposal:

a. Look for the information on the functioning of Transparency International online. Write, what the goals of the organisation are and what connection between the organisation and the right to access public information you see.

b. Listen to the abstract recording to review the material and new vocabulary. Then do the vocabulary exercise at the end of the chapter.

The following terms and recordings will be used during this lesson

Terms

implementing acts

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: implementing acts

akty wykonawcze

to publicise

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to publicise

upubliczniać

to influence

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to influence

wpływać na
to tend

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to tend

mieć tendencję
to engage

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to engage

angażować się, włączać
social capital

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: social capital

kapitał społeczny
contrary to

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: contrary to

sprzeczny z
solely

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: solely

wyłącznie
provision

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: provision

zapis, przepis

disclosure

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: disclosure

ujawnienie

aforementioned

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: aforementioned

wyżej wymienionych

indebtedness

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: indebtedness

zadłużenie

civil service

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: civil service

służba publiczna

to convince

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to convince

przekonywać

consistency

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: consistency

spójność

scope

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: scope

zakres

mode

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: mode

sposób, tryb

to submit an application

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to submit an application

złożyć wniosek

verbal

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: verbal

ustny

to contain

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to contain

zawierać

refer to the legal basis

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: refer to the legal basis

odnieść się do podstawy prawnej, przywołać podstawę prawną

to clarify

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to clarify

wyjaśnić

delay

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: delay

opóźnienie

to exceed

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to exceed

przekraczać

refusal

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: refusal

odmowa

to disclose

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to disclose

ujawnić

to bring an action

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to bring an action

wnieść pozew

to appeal

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to appeal

odwołać się
registered office

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: registered office

statutowa siedziba
legally binding

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: legally binding

wiążące prawnie
detailed

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: detailed

szczegółowy
to specify

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: to specify

określić
assumption

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: assumption

założenie
code of conduct

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: code of conduct

tryb, kodeks postępowania

properly

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: properly

właściwie

confidence

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

Nagranie słówka: confidence

zaufanie, pewność

Texts and recordings

[Nagranie dostępne na portalu epodreczniki.pl](#)

nagranie abstraktu

The right to access public information

As citizens of a democratic state we have the right to influence decisions of local and state authorities. However, in order to be able to do it, we need to be well informed on the actions of these authorities. This is what the right to access public information is for.

Public information is any information on public matters, e.g. all the documents issued by the Sejm or the Senate may be found in appropriate publications (the Official Journal of Laws and the Official Gazette of the Republic of Poland “Monitor Polski”) everyone is able to view and read, especially there are also online versions of these publications. Moreover, all the implementing acts (regulations) issued by members of the Council of Ministers are also public. These documents are publicised in a similar way.

Furthermore, there are court judgements and administrative and normative decisions of local authorities that are important to citizens, because they influence their lives. Additionally, if the citizens are aware of the actions of the authorities, they become more interested in their region and state, and tend to engage more in the decision-making process. This way, social capital built and responsibility for their “little homeland” increases.

The main and most important document regulating all citizen’s right and obligations is the Constitution of the Republic of Poland. Naturally, the right to access public information is guaranteed in the Constitution, too.

Another important document that regulates the right to access public information is the Access to Public Information Act of September 6, 2001.

In accordance with the provisions of the Act, we consider public information to be any information about public matters that is subject to disclosure and re-use, on the terms set out in the aforementioned Act.

Public authorities and other entities performing public tasks that are in possession of public information are obliged to make it available.

The implementation of the legal regulations contained in the Act should allow every citizen to be convinced of the transparency of public authorities at all levels and give the possibility to control the officials. Therefore, basic personal details (name and surname) of the officials to whom we apply for decisions are also disclosed. It is possible to obtain information on how individual deputies and senators voted in particular matters. The voter may reach out to the Sejm or the Senate transcripts and find out, how the representative he voted for fulfills his mandate. The voter can assess the deputy's or the senator's involvement in parliamentary life and the consistency of his views with decisions taken during the vote. This is one of the simplest ways to control the authorities.

The basic method of making public information available is the Bulletin of Public Information (BIP) created by the organs of state and local administration.

Another way of obtaining information about the activities of the authorities or administrative bodies is submitting an application (in verbal or written form) to the appropriate representative of the authority or an official. You can also personally participate in collective meetings or read transcripts from these meetings.

How do you get public information?

In accordance with the European law, all citizens of member states and all natural or legal persons residing or having their registered office in a member state have the right of access the documents of the European Parliament, the Council of Europe and the European Commission on the basis of legally binding rules.

It is the duty of each of these institutions to specify in their internal regulations the detailed procedure regarding access to its documents. This principle, called the principle of transparency, was introduced for the first time under the Maastricht Treaty. Its goals were: strengthening the democratic character and increasing public trust in the administration. As a result of these assumptions, the Commission and the European Council introduced a code of conduct on access to documents.

Later, under the Treaty of Amsterdam, citizens of the European Union have received access to documents from the Council, the Commission and the European Parliament.

In accordance with the regulation of the European Parliament, the procedure of obtaining information and access to documents was established. The procedure provides that any EU citizen or legal person established in a member state has the right of access to the institution's documents. The procedure of access to public information itself is determined by the national law of member states of the European Union.

Transparency of public life is the basic principle of a democratic state. It allows to control officials, check the legitimacy of their decisions and supports the level of civic initiative. The right to public information, when understood and exercised properly, leads to an increase in the level of social capital by increasing confidence in officials and their decisions. This is very important from the point of view of both the citizen and the state. The participation of citizens in public life and their responsibility for their own activities and the level of local initiatives increases. This way, the civil society, so necessary in democracy, is being built.